



# Codice dei fornitori Novartis

## Versione 3.0

1° ottobre 2017

Procurement

# Indice

<b>Introduzione</b> .....	<b>3</b>
<b>Controllo del rispetto dei nostri standard</b> .....	<b>3</b>
<b>Approvvigionamento responsabile – Standard etici</b> .....	<b>4</b>
<b>1 Diritti dei lavoratori</b> .....	<b>4</b>
1.1 Lavoro scelto liberamente.....	4
1.2 Lavoro minorile e lavoratori giovani.....	4
1.3 Contrasto della discriminazione.....	5
1.4 Trattamento equo.....	5
1.5 Stipendi, benefit e orari di lavoro .....	6
1.6 Libertà di associazione e contrattazione collettiva .....	6
<b>2 Salute e sicurezza</b> .....	<b>7</b>
2.1 Informazioni sui rischi .....	7
2.2 Rischi e sicurezza dei processi.....	7
2.3 Protezione dei lavoratori .....	7
2.4 Preparazione e reazione alle emergenze .....	7
<b>3 Ambiente</b> .....	<b>8</b>
3.1 Autorizzazioni ambientali .....	8
3.2 Rifiuti ed emissioni .....	8
3.3 Fughe e fuoriuscite .....	8
3.4 Sostenibilità ed efficienza delle risorse.....	8
<b>4 Tutela degli animali</b> .....	<b>9</b>
<b>5 Lotta alla corruzione e concorrenza leale</b> .....	<b>10</b>
5.1 Lotta alla corruzione.....	10
5.2 Concorrenza leale.....	10
<b>6 Privacy e protezione dei dati</b> .....	<b>11</b>
<b>7 Minerali provenienti da zone di conflitto</b> .....	<b>11</b>
<b>8 Individuazione delle criticità</b> .....	<b>12</b>
<b>9 Sistemi di gestione</b> .....	<b>12</b>
9.1 Impegno e responsabilità.....	12
9.2 Obblighi di legge e procedure interne dei clienti.....	12
9.3 Gestione dei rischi .....	12
9.4 Rapporti con terzi.....	12
9.5 Diritto all'esecuzione di audit .....	12
9.6 Documentazione .....	12
9.7 Formazione e competenza .....	13
9.8 Miglioramento continuo.....	13
<b>Glossario dei termini</b> .....	<b>14</b>
<b>Riferimenti e bibliografia</b> .....	<b>15</b>

# Introduzione

“Elevate prestazioni con integrità” è un imperativo strategico di Novartis.

Novartis promuove i valori societari e ambientali del Global Compact delle Nazioni Unite presso i propri fornitori e, ove possibile, fa leva sulla propria influenza per incoraggiarne l'adozione. Il Codice dei fornitori Novartis (il “Codice dei fornitori”) si fonda sul Global Compact delle Nazioni Unite e su altri standard internazionali o altre good practice accettate a livello mondiale. Il Codice dei fornitori è allineato con il Codice di Comportamento Novartis.

Novartis si aspetta che i propri fornitori aspirino ad adottare gli standard definiti nel Codice a loro rivolto. Inoltre, si aspetta che i suoi fornitori adottino, nei confronti dei propri fornitori, standard che abbraccino in larga misura gli stessi principi contenuti nel Codice dei fornitori Novartis.

Novartis si impegna ad essere di esempio nell'ambito della corretta responsabilità aziendale e tale impegno è trasfuso nel Codice dei fornitori. Il programma di approvvigionamento responsabile di Novartis è stato creato per estendere l'impegno di Novartis verso la responsabilità sociale anche nei confronti di fornitori.

Novartis è membro della Pharmaceutical Supply Chain Initiative (PSCI). Il Codice dei fornitori si ispira ai Pharmaceutical Industry Principles for Responsible Supply Chain Management (i “Principi”) con riferimento all'etica, ai diritti, alla salute e alla sicurezza dei lavoratori, all'ambiente e ai sistemi di gestione correlati.

- I programmi dei fornitori Novartis devono essere conformi a tali Principi.
- Novartis ritiene che il miglior modo di servire la società e l'azienda passi attraverso comportamenti e pratiche aziendali responsabili. L'idea alla base di questa convinzione risiede nel fatto che l'attività commerciale non dovrebbe operare solamente nel rispetto delle leggi, delle regole e dei regolamenti vigenti, ma dovrebbe orientare i propri comportamenti verso i problemi che affliggono la società.
- Novartis è consapevole del fatto che le differenze culturali e legislative rendano ardua l'applicazione di questi Principi a livello mondiale.
- Novartis ritiene che il modo migliore di implementare tali Principi consiste nell'adottare un approccio di miglioramento continuo che migliori nel corso del tempo le prestazioni dei fornitori.

Il Codice dei fornitori non sostituisce la normativa locale vigente. Novartis si aspetta che i fornitori operino nel rispetto delle leggi, delle normative e dei regolamenti locali applicabili, oltre che degli standard qui contenuti.

Il fornitore prende atto che il proprio impegno non sarà mai utilizzato da Novartis come incentivo o premio per la prescrizione di prodotti Novartis o per garantire un vantaggio commerciale illegittimo a Novartis.

I link contenuti in questa pagina e il glossario contenente i termini utilizzati possono essere consultati in calce al presente documento.

## Controllo del rispetto dei nostri standard

L'aderenza agli standard contenuti nel presente Codice dei fornitori è uno dei criteri previsti dal processo di selezione e valutazione dei fornitori di Novartis.

Novartis si aspetta che i fornitori si adeguino agli standard legali applicabili nonché a ulteriori standard di livello più elevato descritti nel presente documento. In alcune circostanze, quando i fornitori hanno dimostrato e continuano a dimostrare un impegno concreto nei confronti del miglioramento, Novartis è disposta a lavorare con essi per portare un miglioramento, attraverso l'impegno e la collaborazione. Tale collaborazione può esplicarsi tramite controlli, sviluppo e monitoraggio dei progressi dei piani di azioni correttive, ricorso ad esperti esterni e altri piani ragionevoli di miglioramento.

# Approvvigionamento responsabile – Standard etici

## 1 Diritti dei lavoratori

I fornitori sono tenuti a tutelare i diritti umani dei lavoratori che devono essere trattati con dignità e rispetto. Tra i diritti dei lavoratori sono compresi:

### 1.1 Lavoro scelto liberamente

STANDARD

I fornitori non potranno ricorrere al lavoro forzato, compreso l'uso vincolato, coatto o involontario di manodopera carceraria, né potranno essere coinvolti in qualsiasi forma di schiavitù o traffico di esseri umani.

REQUISITI

**Lavoro forzato - Sistemi di gestione:** presso ogni sede, un responsabile HR appositamente incaricato supervisiona le politiche e le procedure allo scopo di garantire che tutti i lavoratori in loco abbiano scelto liberamente di essere lì e siano remunerati in toto per il lavoro svolto.

**Lavoratori detenuti:** l'impiego di lavoratori detenuti è volontario e comunicato in modo chiaro a Novartis e, dove utilizzato, soggetto a tutte le normative locali o linee guida internazionali applicabili.

**Periodi di preavviso:** i lavoratori sono liberi di lasciare il proprio lavoro salvo congruo preavviso e hanno diritto di essere interamente retribuiti nei tempi stabiliti per le prestazioni eseguite prima delle dimissioni.

**Confisca dei documenti d'identità/passaporti:** per ottenere e mantenere l'occupazione, ai lavoratori non è richiesta la consegna dei documenti di identità, se non richiesto dalla normativa locale. In questo caso i lavoratori potranno accedere in qualsiasi momento ai loro documenti.

**Libertà di movimento:** i lavoratori hanno diritto di muoversi liberamente e in qualsiasi momento dal luogo di lavoro o dalla postazione lavorativa e non possono essere controllati da personale di sicurezza (per esempio durante le pause mensa o per andare in bagno, ecc.)

**Depositi in contanti:** i lavoratori non devono corrispondere "cauzioni" per garantirsi un lavoro o una occupazione da parte del datore di lavoro, né devono pagare "cauzioni" eccessive per strumenti, materiale di formazione o attrezzatura di protezione personale necessari per eseguire in sicurezza il proprio lavoro.

### 1.2 Lavoro minorile e lavoratori giovani

STANDARD

I fornitori devono astenersi dal fare ricorso al lavoro minorile. L'impiego di lavoratori giovani di età inferiore ai 18 anni deve prevedere esclusivamente mansioni non pericolose e deve avvenire quando i giovani hanno superato l'età minima prevista per assolvere l'obbligo scolastico e per poter lavorare secondo le leggi applicabili.

REQUISITI

**Lavoro minorile - Sistemi di gestione:** un responsabile HR appositamente incaricato garantisce l'esistenza di politiche e procedure adeguate atte a monitorare l'età dei lavoratori presso ciascuna sede.

**Lavoro minorile:** i minori di età inferiore all'età minima per l'impiego, all'età minima per assolvere l'obbligo scolastico o alle età stabilite dalle principali convenzioni dell'Organizzazione internazionale del lavoro, ILO, (indipendentemente da quale sia quella più alta) non possono lavorare.

Per minore si intende:

- qualsiasi persona di età inferiore alle età definite dalle principali convenzioni dell'ILO, ossia 15 anni nei paesi sviluppati o 14 nei paesi meno sviluppati;
- qualsiasi persona di età inferiore all'età lavorativa legale minima stabilita da ogni singola nazione, nei casi in cui sia superiore a 15 anni;
- qualsiasi persona di età inferiore all'età legale minima obbligatoria per l'assolvimento dell'obbligo scolastico stabilita da ogni singola nazione, nei casi in cui sia superiore a 15 anni.

**Rimedi:** qualora venissero individuati casi di lavoro minorile, verranno attuate procedure di rimedio per assicurare che venga garantito il benessere del minore. In caso di lavoro minorile, i fornitori dovranno:

- Allontanare immediatamente il minore dal posto di lavoro.
- Mettere in atto un piano adeguato di sostegno al minore, che comporti eventualmente la copertura dei costi di formazione formale o professionale, dei costi di sistemazione o altri costi eventuali.

**Lavoratori giovani:** sono persone di età inferiore ai 18 anni, legalmente abili al lavoro, che non eseguono lavori pericolosi (manipolazione di sostanze chimiche, lavori manuali faticosi, ecc.) o turni di notte e nei confronti delle quali sono rispettate tutte le normative locali vigenti, tra cui l'accesso all'istruzione, alla formazione, ai controlli sanitari, il numero di ore consentite, ecc.

### 1.3 Contrasto della discriminazione

STANDARD

I fornitori devono fornire un luogo di lavoro privo di intimidazioni, molestie e discriminazioni. Non sono tollerate discriminazioni per ragioni di razza, colore della pelle, età, sesso, orientamento sessuale, etnia, disabilità, religione, appartenenza politica, appartenenza ad associazioni, gravidanza o stato civile.

REQUISITI

**Contrasto della discriminazione - Sistemi di gestione:** un responsabile HR appositamente incaricato assicura che siano attuate politiche e procedure che prevenano le discriminazioni e mettano in atto procedure disciplinari efficaci. Tutti i lavoratori devono sapere a chi possono riportare i casi di discriminazione.

**Contrasto della discriminazione:** i lavoratori non possono essere mai soggetti a intimidazioni, molestie o discriminazioni (dal momento dell'assunzione fino alla cessazione dell'impiego) per ragioni quali razza, colore della pelle, età, sesso, orientamento sessuale, etnia, disabilità, religione, appartenenza politica, appartenenza ad associazioni, gravidanza o stato civile. Alle donne candidate per una occupazione non verrà richiesto un test di gravidanza, se non imposto dalla normativa locale, e le donne in gravidanza non possono essere discriminate, nel rispetto delle leggi locali.

### 1.4 Trattamento equo

STANDARD

I fornitori sono tenuti a fornire un luogo di lavoro libero da minacce di trattamenti severi e disumani, tra cui molestie sessuali, abusi sessuali, punizioni corporali, coercizioni mentali o fisiche o abuso verbale nei confronti dei lavoratori.

REQUISITI

**Trattamento equo - Sistemi di gestione:** Un responsabile HR appositamente incaricato garantisce l'esistenza di politiche e procedure adeguate atte ad assicurare un trattamento equo di tutti i lavoratori. I lavoratori riconoscono che le procedure disciplinari, i richiami e le sanzioni comminate ai lavoratori a seguito di un'azione disciplinare sono legali ed eque.

Supervisori e dirigenti riconosciuti responsabili di abusi nei confronti dei lavoratori verranno puniti di conseguenza.

**Molestie o abusi:** i lavoratori non devono subire, né essere minacciati di subire, atti di bullismo, molestie sessuali, abusi sessuali, punizioni corporali, coercizioni mentali o fisiche o abusi verbali.

**Ruolo del personale di sicurezza:** I lavoratori non possono subire perquisizioni personali ingiustificate. Le perquisizioni personali per ragioni di sicurezza dovranno essere eseguite solo da soggetti autorizzati, in conformità alle leggi locali, e da persone dello stesso sesso.

**Trattamento equo - corruzione:** i lavoratori non devono pagare altri lavoratori per evitare persecuzioni o per avere un trattamento di favore.

## 1.5 Stipendi, benefit e orari di lavoro

STANDARD

I fornitori devono retribuire i propri lavoratori secondo le leggi vigenti in tema di retribuzione, comprese le disposizioni sui minimi retributivi, sulle ore di straordinario e benefit di legge.

I fornitori sono tenuti a comunicare tempestivamente ai lavoratori il salario minimo con il quale verranno retribuiti. I fornitori devono altresì comunicare al lavoratore l'eventuale necessità di ore straordinarie e della retribuzione di tali ore.

REQUISITI

**Stipendi e ore di lavoro - Sistemi di gestione:** è attivo un sistema che monitora le ore e gli stipendi corrisposti a tutto il personale delle agenzie che si trova in loco, e vengono conservati registri precisi e completi dell'ammontare delle ore e delle retribuzioni di tutti i lavoratori dipendenti.

**Stipendi:** ai lavoratori non può essere richiesto di effettuare prestazioni non retribuite. Lo stipendio mensile dei lavoratori, o la retribuzione a pezzo, non può essere inferiore ai salari minimi stabiliti per legge da ogni nazione o agli standard stabiliti dal settore di riferimento e deve essere corrisposto regolarmente e interamente nel rispetto della normativa locale.

**Straordinari - retribuzione:** le ore di lavoro straordinario vengono retribuite in base alla normativa locale, e laddove questa fosse assente, in base a una tariffa non inferiore a quella della normale retribuzione, ma preferibilmente a una tariffa maggiorata.

**Benefit e contributi:** ai lavoratori devono essere corrisposti totalmente e nei tempi stabiliti tutti i benefit e i contributi cui hanno legalmente diritto.

**Ore lavorative:** le ore lavorative sono allineate alle leggi o agli standard del settore adottati da ciascuna nazione.

**Ore supplementari:** le ore supplementari sono volontarie e non devono superare regolarmente le 12 ore a settimana.

**Ferie e pause:** ai lavoratori devono essere concesse ferie e pause nel rispetto delle normative locali.

**Comunicazione:** i termini di pagamento vengono comunicati ai lavoratori al momento dell'assunzione e confermati per iscritto. Ai lavoratori vengono consegnate buste paga scritte.

**Trattenute:** le trattenute per problemi disciplinari, ritardi e assenze vengono operate esclusivamente nel rispetto delle normative locali.

## 1.6 Libertà di associazione e contrattazione collettiva

STANDARD

Vengono incoraggiati la comunicazione aperta e l'impegno diretto con i lavoratori per risolvere problemi relativi al posto di lavoro e salariali.

I fornitori devono rispettare i diritti dei lavoratori di associarsi liberamente, di aderire o meno a sindacati, di farsi rappresentare e di partecipare ai consigli dei lavoratori, secondo quanto stabilito dalle leggi locali. I lavoratori devono essere in grado di confrontarsi apertamente con la dirigenza aziendale riguardo alle condizioni di lavoro, senza timori di rappresaglie, intimidazioni o molestie.

REQUISITI

**Contrattazione collettiva:** i lavoratori hanno il diritto di effettuare contrattazioni collettive e sapere come poter sollevare un problema se lo desiderano. Laddove esistano contratti collettivi, questi devono essere comunicati a tutti i lavoratori in una lingua che possano capire.

**Sindacati/diritti di rappresentanza dei lavoratori:** i lavoratori hanno la facoltà di iscriversi o formare liberamente un sindacato o una associazione di lavoratori senza timori di rappresaglie o discriminazioni. Ai rappresentanti dei lavoratori vengono concessi una quantità di tempo ragionevole e l'accesso a strutture come sale riunioni per assolvere al loro ruolo, nel rispetto delle normative locali.

**Mezzi paralleli:** nei casi in cui le leggi limitino la formazione di sindacati, i lavoratori dovranno essere in grado, se lo desiderano, di istituire associazioni di lavoratori.

## Salute, sicurezza e ambiente

Date l'ampiezza, la complessità e le dimensioni della catena di distribuzione di Novartis, gli standard descritti nelle sezioni 2 e 3 relativi a Salute, sicurezza e ambiente (HSE) forniscono ai fornitori standard e concetti base che Novartis si aspetta vengano rispettati in tutta la catena di distribuzione.

Novartis si aspetta che ciascun fornitore o terzo recepisca gli standard HSE applicabili per i propri specifici prodotti o servizi e li migliori laddove necessario. L'efficacia della protezione deve essere verificata da specialisti qualificati e con esperienza oppure certificati.

## 2 Salute e sicurezza

I fornitori devono ottemperare a tutte le leggi e regolamenti applicabili in materia di salute e sicurezza fornendo un ambiente di lavoro sicuro e sano e, se del caso, alloggi aziendali sani e sicuri. Gli elementi di salute e sicurezza comprendono:

### 2.1 Informazioni sui rischi

STANDARD

I fornitori devono essere dotati di sistemi e programmi in grado di fornire ai lavoratori informazioni sui materiali pericolosi e istituire corsi di formazione su come proteggersi dai potenziali rischi. I materiali pericolosi possono includere, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, materie grezze, sostanze intermedie isolate, prodotti, solventi, detergenti e rifiuti.

### 2.2 Rischi e sicurezza dei processi

STANDARD

I fornitori devono essere dotati di sistemi e programmi in grado di individuare sia i rischi inerenti allo svolgimento dell'attività professionale, sia quelli provenienti da fattori esterni. Devono quantificare tali rischi e definire i livelli di rischio in modo appropriato, ed essere dotati di procedure e sistemi atti a prevenire o mitigare tali rischi (per esempio fuoriuscita catastrofica di sostanze chimiche, fumi, polveri).

### 2.3 Protezione dei lavoratori

STANDARD

I fornitori devono essere dotati di sistemi e procedure interne in grado di proteggere i lavoratori dall'esposizione a rischi chimici, biologici e fisici (comprese attività fisicamente impegnative) nel posto di lavoro e negli alloggi predisposti dall'azienda.

### 2.4 Preparazione e reazione alle emergenze

STANDARD

I fornitori devono elaborare e distribuire piani di emergenza in tutte le loro strutture e negli alloggi predisposti dall'azienda. I fornitori devono ridurre al minimo il potenziale impatto di qualsiasi emergenza implementando piani di emergenza e procedure di reazione idonee.

## 3 Ambiente

I fornitori devono ottemperare a tutte le leggi e le normative applicabili in materia ambientale. Devono altresì conoscere e ottenere tutti i necessari permessi, autorizzazioni, licenze, registrazione di informazioni e restrizioni ambientali, rispettati i requisiti operativi e di segnalazione prescritti, nello specifico:

### 3.1 Autorizzazioni ambientali

STANDARD

I fornitori devono essere dotati di sistemi e procedure tali da consentire loro di ottemperare alle leggi e regolamenti applicabili in materia ambientale. Devono altresì conoscere e ottenere tutti i necessari permessi, autorizzazioni, licenze, registrazione di informazioni e restrizioni ambientali, rispettati i requisiti operativi e di segnalazione prescritti.

### 3.2 Rifiuti ed emissioni

STANDARD

I fornitori devono essere dotati di sistemi e procedure che garantiscano la manipolazione, lo spostamento, lo stoccaggio, il riciclaggio, il riutilizzo o la gestione dei rifiuti. Qualsiasi attività di produzione e di smaltimento di rifiuti, di emissioni nell'atmosfera e di scarico nelle acque che possa comportare conseguenze negative per salute dell'uomo o per l'ambiente (dando la priorità ai principi attivi farmaceutici) dovrà essere ridotta al minimo e adeguatamente gestita, controllata e/o trattata prima del rilascio nell'ambiente di tali sostanze dannose.

### 3.3 Fughe e fuoriuscite

STANDARD

I fornitori devono essere dotati di sistemi e procedure in grado di prevenire e ridurre fughe e fuoriuscite accidentali che possono diffondersi nell'ambiente.

### 3.4 Sostenibilità ed efficienza delle risorse

STANDARD

I fornitori devono essere dotati di sistemi e programmi in grado di ottimizzare l'uso sostenibile di tutte le risorse rilevanti, quali energia, acqua e materiali.



## 4 Tutela degli animali

### STANDARD

Gli animali devono essere trattati con rispetto, riducendo al minimo sofferenze e stress. La sperimentazione animale deve essere condotta solo dopo aver considerato l'opportunità di sostituire gli animali stessi, riducendo il numero di animali utilizzati o affinando le procedure per ridurre al minimo le sofferenze. Ove possibile dovranno essere adottate alternative alla sperimentazione animale giudicate scientificamente valide e accettate dagli enti regolatori.

### REQUISITI

Novartis si impegna a perseguire a livello mondiale elevati standard a tutela del benessere degli animali coinvolti in uno studio o procedura Novartis. A tutti gli studi sugli animali, interni ed esterni a Novartis, si applica lo standard Novartis sulla tutela degli animali. Tale standard riprende alcune normative USA e, in particolare, l'Animal Welfare Act (USC 7; 1966) e normative correlate, le US Guides for the Care and Use of Laboratory and Agricultural Animals (che riguarda tutti i vertebrati). Per i primati non umani si applicano criteri più rigorosi.

I fornitori sono tenuti a rispettare tutte le leggi e i regolamenti locali e nazionali in materia di benessere degli animali. Inoltre, sono tenuti a rispettare i seguenti principi fondamentali, che impongono ai fornitori il rispetto dei requisiti della policy di Novartis per la tutela del benessere degli animali (laddove le leggi e le regolamentazioni locali/nazionali imponessero requisiti più stringenti, questi ultimi dovranno essere rispettati):

- Il benessere degli animali è di primaria importanza.
- Viene applicato il principio delle tre R (Replace, Reduce, Refine: sostituzione, riduzione, perfezionamento).
- Gli studi vengono condotti da personale adeguatamente formato, competente ed esperto.
- I prodotti cosmetici finali e i loro componenti non vengono testati sugli animali.
- Vengono acquistati e utilizzati solo animali appositamente allevati a scopi di ricerca, con l'eccezione di alcuni animali da fattoria, animali da compagnia utilizzati negli studi clinici e le specie ittiche.
- Gli animali vengono trattati rispettosamente e sono soggetti a cure specifiche in conformità alle esigenze particolari della specie e del singolo animale, così come definito dalle attuali Linee guida per la cura e la pratica veterinaria relative agli animali utilizzati negli esperimenti.
- Gli animali subiscono la quantità minima di disagio, malessere o dolore e vengono utilizzati metodi appropriati per la sedazione, l'analgesia o l'anestesia ogniqualvolta sia possibile.
- Particolare attenzione e riguardo sono posti nel trasporto degli animali, incluso l'uso di adeguate e idonee apparecchiature e/o strutture per il trasporto, in conformità alle linee guida e ai requisiti di legge applicabili.
- I principi e gli obblighi si applicano agli studi avviati da Novartis presso strutture di terze parti (per esempio organizzazioni di ricerca a contratto, università ed altre aziende).

## 5 Lotta alla corruzione e concorrenza leale

### 5.1 Lotta alla corruzione

STANDARD

I fornitori non devono corrompere alcun pubblico ufficiale o soggetto privato, né accettare tangenti. Non ci si può servire di intermediari, quali agenti, consulenti, distributori o altri collaboratori aziendali per porre in essere atti di corruzione.

Nella lotta alla corruzione i fornitori sono tenuti a rispettare le leggi e i regolamenti vigenti e gli standard del settore applicabili.

REQUISITI

**Tangenti:** indipendentemente dal fatto che siano ammesse o meno dalla normativa locale, le tangenti non sono consentite.

**Omaggi, spese di rappresentanza, intrattenimenti e viaggi:** omaggi, spese di rappresentanza, intrattenimenti e viaggi non devono mai essere offerti, promessi o forniti con l'intento di indurre chi li riceve a operare in favore del fornitore e/o Novartis, a ricompensare tale condotta, o a trattarsi dall'effettuare un'operazione che possa comportare uno svantaggio nei confronti del fornitore e/o di Novartis. Omaggi, spese di rappresentanza, intrattenimenti e viaggi rivolti a singoli soggetti devono essere di natura modesta, ragionevole e occasionale.

**Fondi, donazioni e attività di sponsorizzazione:** atti di liberalità e donazioni possono essere effettuate solo se il fornitore e/o Novartis non ricevono nulla in cambio e non suscitano l'impressione di voler ricevere qualcosa in cambio. Eventuali atti di liberalità e donazioni non devono suscitare l'impressione di voler ricevere qualcosa in cambio. Eventuali sponsorizzazioni non devono essere impiegate (né suscitare l'impressione di essere impiegate) per ottenere in cambio un vantaggio commerciale illegittimo. Eventuali sponsorizzazioni non devono mai ricompensare (né suscitare l'impressione di essere impiegate per ricompensare) un vantaggio commerciale illegittimo.

**Finanziamento ai partiti:** gli eventuali finanziamenti ai partiti politici decisi dal fornitore devono avvenire nel pieno rispetto di tutte le leggi, normative, codici e standard di settore applicabili e senza l'aspettativa di un ritorno diretto o immediato per il fornitore stesso o per Novartis.

**Attività di lobbying:** le attività di lobbying non devono essere utilizzate in modo improprio, a scopi illeciti o fraudolenti, né per influenzare illegittimamente qualsiasi decisione.

**Pubblici Ufficiali:** qualsiasi contatto tra fornitore e Pubblici Ufficiali deve avvenire nel pieno rispetto delle disposizioni e dei regolamenti cui sono soggetti (ossia qualsiasi disposizione o regolamento della singola Nazione che riguarda i funzionari pubblici o che sono stati imposti dal datore di lavoro). Qualsiasi remunerazione corrisposta a un Pubblico Ufficiale dovrà essere pienamente giustificata, adeguatamente documentata e contabilizzata.

### 5.2 Concorrenza leale

STANDARD

I fornitori sono tenuti a svolgere la propria attività nel rispetto dei principi di una concorrenza leale e dinamica. Devono adottare pratiche aziendali corrette, e in particolare campagne pubblicitarie precise e veritiere.

I fornitori devono agire in conformità a tutte le leggi e normative vigenti in materia di concorrenza leale e antitrust.

## 6 Privacy e protezione dei dati

### STANDARD

I fornitori sono tenuti ad adottare e a mantenere aggiornate adeguate misure di protezione dei dati personali e della sicurezza delle informazioni in relazione a tutti i dati trattati dai fornitori in persona, da terzi e da soggetti che agiscono per loro conto.

I fornitori sono tenuti a operare secondo modalità conformi alle leggi applicabili sulla protezione dei dati/privacy e ad allinearsi agli standard di settore vigenti in materia di protezione e sicurezza delle informazioni, ivi compresi i dati personali.

### REQUISITI

**Corretta protezione dei dati personali:** I fornitori devono essere dotati di strutture organizzative, processi e procedure in grado di assicurare la protezione, la riservatezza, l'integrità e la reperibilità delle informazioni, contro casi di perdita, distruzione, alterazione, divulgazione, utilizzo o accesso accidentali, non autorizzati o illegittimi.

**Adeguate misure di sicurezza:** i fornitori devono instaurare processi e procedure adeguate in grado di garantire la sicurezza tecnica e organizzativa e prendere i provvedimenti necessari per rimanere aggiornati e per garantire periodicamente la conformità agli stessi. Le predette politiche e procedure devono includere, come minimo, i controlli per i fornitori in materia di sicurezza delle informazioni consultabili all'indirizzo <https://www.novartis.com/about-us/corporate-responsibility/resources/codes-policies-guidelines>

**Rispetto dei limiti ai trasferimenti transnazionali:** i fornitori sono tenuti ad adottare le necessarie ed adeguate misure di salvaguardia, regole e procedure per garantire il rispetto di tutte le leggi applicabili che regolano la trasmissione transnazionale di dati, ove applicabile.

**Comunicazione di eventuali violazioni di dati e/o di informazioni:** i fornitori devono informare Novartis di qualsiasi violazione di dati, sospetta o effettiva, relativa ai servizi/prodotti/merci forniti. I fornitori devono assistere opportunamente Novartis nell'ambito di qualsiasi indagine condotta in risposta a una violazione di dati o informazioni.

## 7 Minerali provenienti da zone di conflitto

### STANDARD

I fornitori devono supportare l'impegno di Novartis nel cercare di individuare, ridurre e, ove possibile, eliminare l'uso dei minerali noti come 3TG, rinvenuti tra i prodotti di Novartis, relativamente ai quali è stato scoperto che sono stati direttamente o indirettamente finanziati da, ovvero hanno favorito, alcuni gruppi armati della Repubblica Democratica del Congo (RDC) o dei Paesi adiacenti.

### REQUISITI

Il fornitore è tenuto a:

- Contribuire all'identificazione della fonte di 3TG nei prodotti, nei componenti o nei materiali consegnati a Novartis dai fornitori (compresa l'individuazione della fonderia o della raffineria in i 3TG sono stati lavorati e del Paese di origine dei 3TG, ove possibile attraverso mezzi ragionevoli);
- Collaborare con Novartis nell'ambito del processo di due diligence e rispondere alle richieste di informazioni sui minerali utilizzati nei nostri prodotti;
- Fornire, su richiesta, prove ragionevoli relative allo svolgimento, da parte del fornitore, di analoghi processi di due diligence rispetto a tutti i propri fornitori o subappaltatori coinvolti nella produzione dei materiali o dei prodotti forniti a Novartis o di qualsiasi componente di tali materiali o prodotti;
- Lavorare con Novartis per valutare le opportunità di fonti alternative laddove siano stati rintracciati minerali legati alle zone di conflitto 3TG.

## 8 Individuazione delle criticità

STANDARD

Tutti i lavoratori devono essere incoraggiati a segnalare eventuali comportamenti sospetti o attività illecite sul luogo di lavoro senza timore di rappresaglie, intimidazioni o molestie. I fornitori sono tenuti a indagare in merito e adottare le necessarie misure correttive.

Tutti i lavoratori possono altresì comunicare qualsiasi timore relativo al lavoro svolto a nome a nome di Novartis a: [business.practicesofficer@novartis.com](mailto:business.practicesofficer@novartis.com).

## 9 Sistemi di gestione

I fornitori sono tenuti ad adottare sistemi di gestione destinati ad agevolare il miglioramento continuo e la conformità agli obiettivi definiti da questi Principi. I sistemi di gestione comprendono:

### 9.1 Impegno e responsabilità

STANDARD

I fornitori sono tenuti a dimostrare il proprio impegno nel rispettare i principi descritti nel presente documento tramite l'allocazione di risorse adeguate.

### 9.2 Obblighi di legge e procedure interne dei clienti

STANDARD

I fornitori sono tenuti a individuare e rispettare tutte le leggi, i regolamenti, gli standard applicabili e le procedure interne dei clienti.

### 9.3 Gestione dei rischi

STANDARD

I fornitori sono tenuti porre in essere meccanismi diretti a individuare e gestire i rischi in tutte le aree trattate dal presente documento.

### 9.4 Rapporti con terzi

STANDARD

I fornitori devono astenersi dal subappaltare o in altro modo impegnarsi nei confronti di terzi a nome di Novartis o rappresentare Novartis nei confronti di terzi, senza il previo consenso scritto di Novartis. Analogamente non può esservi cessione del contratto senza il preventivo consenso scritto di Novartis.

### 9.5 Diritto all'esecuzione di audit

STANDARD

Novartis ha la facoltà, previo preavviso ragionevole, di sottoporre in qualsiasi momento il fornitore a controlli (o di incaricare una terza parte dell'esecuzione di tale audit) per verificarne il rispetto e la conformità agli standard contenuti nel Codice dei fornitori e per confermare tutti i pagamenti eseguiti da Novartis e verso le terze parti. È possibile stabilire, di comune accordo tra le parti, l'esecuzione di audit aggiuntivi.

### 9.6 Documentazione

STANDARD

I fornitori sono tenuti a conservare la documentazione necessaria a dimostrare la conformità ai predetti standard e il rispetto delle normative applicabili.

REQUISITI

I fornitori sono tenuti a redigere e conservare le scritture contabili che documentano in modo preciso e ragionevolmente dettagliato tutti gli elementi correlati alle relazioni commerciali intercorse tra il fornitore e Novartis, contabilizzando tutti i pagamenti (compresi omaggi, spese di rappresentanza e intrattenimento e qualsiasi altra cosa suscettibile di valore economico) eseguiti per conto di Novartis o tramite fondi forniti da Novartis.

L'utilizzo di conti in nero così come la presenza di voci false o fraudolente nei registri contabili sono vietati. Tutte le operazioni finanziarie devono essere documentate, periodicamente revisionate e adeguatamente contabilizzate. Una copia di tali registri deve essere resa disponibile su richiesta di Novartis.

I fornitori garantiscono il rispetto di tutti i sistemi di controllo finanziari interni e delle procedure di approvazione, e assicurano che le modalità di conservazione e archiviazione dei libri contabili e delle registrazioni siano conformi alle proprie norme e ad altre leggi e regolamenti applicabili. È possibile stabilire di comune accordo tra le parti requisiti più specifici relativi alla conservazione delle registrazioni.

## 9.7 Formazione e competenza

STANDARD

I fornitori devono insegnare ai propri dipendenti come intraprendere decisioni etiche nel rispetto delle leggi, dei regolamenti e dei requisiti contrattuali. Ove necessario, Novartis ha il diritto di erogare corsi di formazione.

## 9.8 Miglioramento continuo

STANDARD

I fornitori sono tenuti a perseguire il miglioramento continuo, ponendosi obiettivi precisi in termini di performance, mettendo in atto piani di implementazione e adottando le azioni correttive necessarie a porre rimedio alle carenze individuate dalle valutazioni interne o esterne, ispezioni e riesami da parte della direzione.

## Glossario dei termini

**3TG:** Tin (Cassiterite), Tantalio (Coltan, Columbite-Tantalite), Tungsteno (Wolframite) e Oro, secondo la definizione di cui all'articolo 1502 del Dodd-Frank Act del 2010.

### **Leggi/normative sulla protezione dei dati:**

- (a) Direttiva CE sulla protezione dei dati personali (Direttiva 95/46/CE)
- (b) La Legge federale svizzera sulla protezione dei dati del 19 giugno 1992; e
- (c) tutte le altre leggi o regolamenti applicabili, già in essere o di nuova emanazione, che si applicano o che incidono sul trattamento dei Dati personali di un soggetto interessato e/o sulla sua privacy.

**Traffico di esseri umani:** il trasporto, l'atto di ospitare, il reclutamento, il trasferimento o l'accoglienza di persone sotto minaccia, forza, coercizione, rapimento o frode, allo scopo di impiegarle come manodopera o far loro prestare dei servizi.

### **“Dati personali/Informazioni personali”:**

- (a) qualsiasi informazione relativa a un soggetto identificato o identificabile, inclusi, a titolo meramente esemplificativo, i dati elettronici e i file cartacei contenenti informazioni quali nome, indirizzo di residenza, indirizzo del proprio ufficio, indirizzo e-mail, età, sesso, informazioni familiari, professione, istruzione, affiliazioni professionali o stipendio;
- (b) informazioni personali non di dominio pubblico, quali il numero di carta d'identità, il numero di passaporto, il codice fiscale, il numero di patente di guida;
- (c) informazioni mediche o sulla salute, quali informazioni sull'assicurazione, prognosi o trattamento medico, informazioni sulla diagnosi o genetiche, ivi compresi i dati degli studi clinici codificati per un determinato paziente;
- (d) informazioni personali sensibili, come razza, religione, disabilità, appartenenze sindacali o l'orientamento sessuale, e;
- (e) Tutti i dati o le informazioni classificati come informazioni personali o dati personali in base alla legislazione applicabile in materia di protezione dei dati.

**Standard:** congiuntamente gli standard e i requisiti corrispondenti contenuti nel presente Codice dei fornitori.

**Fornitore:** include qualsiasi soggetto terzo che fornisce beni/servizi a Novartis nonché i relativi agenti o subappaltatori di tale soggetto terzo. Agli effetti degli articoli 5, 6, 8 e 9 del Codice dei fornitori, il riferimento al fornitore comprende anche i distributori, i grossisti, i concessionari di licenza, i licenziatari e altri partner tecnologici che non forniscono beni/servizi a Novartis (qualora tali terzi forniscano beni/servizi a Novartis, il Codice dei fornitori si applica integralmente a essi e ad ogni relativo agente o subappaltatore).

**Lavoratore:** qualsiasi dipendente, responsabile, funzionario, o membro del personale ingaggiato o assunto da un fornitore, compresi i lavoratori in contratto di somministrazione, sia a tempo determinato, sia indeterminato, sia occasionale.

## Riferimenti e bibliografia

Di seguito sono riportati riferimenti bibliografici. Tali riferimenti non intendono creare ulteriori obblighi oltre a quelli già indicati nel presente Codice dei fornitori Novartis.

### Riferimenti generici

Codice di Comportamento Novartis  
Pharmaceutical Supply Chain Initiative  
Dichiarazione universale dei diritti dell'uomo  
Principi guida delle Nazioni Unite sulle imprese e i diritti umani

### Diritti dei lavoratori

#### Lavoro scelto liberamente

Convenzioni 29 e 105 dell' **International Labor Organization** ("ILO")  
<http://www.ilo.org/ilolex/english/convdisp1.htm>

#### Lavoro minorile

Convenzioni ILO 138 e 182: <http://www.ilo.org/ilolex/english/convdisp1.htm>

#### Contrasto della discriminazione

Convenzioni ILO 111 e 100: <http://www.ilo.org/ilolex/english/convdisp1.htm>

Convenzione internazionale sull'eliminazione di tutte le forme di discriminazione razziale:  
<http://www2.ohchr.org/english/law/cerd.htm>

Convenzione sull'eliminazione di tutte le forme di discriminazione contro le donne::  
<http://www2.ohchr.org/english/law/cedaw.htm>

#### Stipendi, benefit e orari di lavoro

Convenzioni ILO 131, 95, 14 e 1: <http://www.ilo.org/ilolex/english/convdisp1.htm>

#### Libertà di associazione

Convenzioni ILO 87 e 98: <http://www.ilo.org/ilolex/english/convdisp1.htm>

### Salute, sicurezza e ambiente

OHSAS 18001  
Norma ISO 14001 sui sistemi di gestione ambientale  
Norma ISO 50 000 sui sistemi di gestione dell'energia  
Forest Stewardship Council  
Olio dip alma sostenibile

### Benessere degli animali

Guide for the Care and Use of Laboratory Animals, 8th Edition (©2011) National Research Council (NRC), Washington DC, USA

Guide for the Care and Use of Agricultural Animals in Agricultural Research and Teaching, 3rd Edition (2010), Federation of Animal Science Societies (FASS), Champaign IL, USA

Direttiva 2010/63/UE del Parlamento europeo e del Consiglio del 22 settembre 2010 sulla protezione degli animali utilizzati a fini scientifici.

### Lotta alla corruzione

Convenzione anticorruzione dell'OCSE  
US Foreign Corrupt Practices Act 1977  
UK Bribery Act 2010

Novartis International AG  
P.O Box CH-4002 Basilea, Svizzera  
Tel.: +41 61 324 11 11  
[www.novartis.com](http://www.novartis.com)  
Versione 3.0 | 1° ottobre 2017

© 2017 Novartis International AG